

## UN ONTARIO PIÙ FORTE E PIÙ SANO

BUDGET DELL'ONTARIO 2017



### Creare opportunità e sicurezza

L'Ontario si impegna ad aiutare le persone ad acquisire le competenze necessarie per trovare un buon lavoro e ottenere una pensione sicura e prevedibile. La Provincia crea anche le opportunità di crescita e prosperità per le imprese aiutando le piccole aziende a crescere fino a raggiungere dimensioni medie e grandi, investendo in tecnologie di trasformazione che creeranno i posti di lavoro di domani e attirando investimenti da tutto il mondo.

Per creare comunità inclusive e accoglienti, l'Ontario continua a investire nelle infrastrutture e nei servizi sociali, oltre a trasformare il sistema giudiziario. Per avere la certezza che queste opportunità siano disponibili in tutta la Provincia, il Governo promuove un ambiente sociale nel quale tutti potranno beneficiare, e contribuire, alla prosperità dell'Ontario.



#### Supportiamo le persone

agevolandone l'accesso all'istruzione e ai programmi di formazione, aiutandole a costruire le proprie competenze ed esperienze professionali.



#### Supportiamo le imprese

promuovendo l'innovazione, aumentando l'accesso ai finanziamenti e aiutandole ad aumentare le esportazioni.



#### Supportiamo le comunità

investendo nei servizi sociali per renderle più accoglienti, oltre a rinnovare ed espandere le infrastrutture di trasporto pubblico con l'investimento più massiccio nella storia dell'Ontario.

### Cosa facciamo per aiutare le persone

L'Ontario agisce:

- Aiutando gli studenti e i neolaureati ad avviare nel modo migliore le loro carriere, aumentando le possibilità di apprendimento collegate al lavoro e supportandoli grazie al nuovo programma Career Kick-Start Strategy (Strategia di avviamento della carriera).
- Trasformando il programma di assistenza studenti Ontario Student Assistance Program (OSAP) in modo da rendere gratuite le rette di iscrizione scolastica per 210.000 studenti.
- Aprendo percorsi e creando possibilità per gli adulti grazie a un migliore sviluppo del loro livello d'istruzione e di capacità professionale attraverso il nuovo programma di istruzione e formazione continuativa denominato Ontario Lifelong Learning and Skills Plan.
- Rafforzando la sicurezza della pensione per i lavoratori di oggi grazie al ruolo attivo della Provincia nel promuovere miglioramenti al piano pensionistico pubblico Canada Pension Plan e la modernizzazione dei piani pensionistici privati.

## Cosa facciamo per aiutare le imprese

L'Ontario agisce:

- Aiutando le piccole aziende a crescere diventando medie o grandi imprese e riducendo il peso degli obblighi di legge tramite il piano di crescita Business Growth Initiative.
- Creando un nuovo progetto pilota di ciber-sicurezza per ridurre i rischi, rafforzare le istituzioni finanziarie private della Provincia e creare posti di lavoro.
- Supportando gli investimenti per mantenere l'Ontario all'avanguardia nella ricerca e sviluppo delle tecnologie di trasformazione, creando i posti di lavoro di domani. Ciò comprende il sostegno al nuovo istituto Vector per l'intelligenza artificiale e la creazione della rete d'innovazione Autonomous Vehicle Innovation Network.
- Creando e conservando più di 37.000 posti di lavoro in tutta la Provincia grazie al fondo decennale Jobs and Prosperity da \$2,7 miliardi, che aiuta il Governo a collaborare con le aziende private per aumentare produttività, innovazione ed esportazioni.

## Cosa facciamo per aiutare le comunità

L'Ontario agisce:

- Investendo nel trasporto pubblico, ad esempio aumentando la frequenza dei servizi delle ferrovie GO e migliorando la rete stradale per collegare meglio le comunità.
- Andando avanti nello sviluppo di un programma pilota sul reddito di base, per verificare se un reddito minimo garantito possa fornire maggiore sicurezza e più opportunità in un mercato del lavoro in continuo cambiamento, oltre a migliorare i livelli di salute e la possibilità di trovare occupazione e alloggio.
- Creando comunità più sicure grazie alla modernizzazione dell'addestramento delle forze di Polizia, rafforzando la direzione civile e migliorando l'interazione fra le forze dell'ordine e la popolazione più vulnerabile.